



BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

INTEGRAAL VERSLAG
MET
VERTAALD BEKNOPT VERSLAG
VAN DE TOESPRAKEN

COMPTE RENDU INTÉGRAL
AVEC
COMPTE RENDU ANALYTIQUE TRADUIT
DES INTERVENTIONS

COMMISSIE VOOR DE LANDSVERDEDIGING

COMMISSION DE LA DÉFENSE NATIONALE

dinsdag

18-02-2003

10:15 uur

mardi

18-02-2003

10:15 heures

AGALEV-ECOLO	<i>Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales</i>
CD&V	<i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>
FN	<i>Front National</i>
MR	<i>Mouvement réformateur</i>
PS	<i>Parti socialiste</i>
cdH	<i>centre démocrate Humaniste</i>
SP.A	<i>Socialistische Partij Anders</i>
VLAAMS BLOK	<i>Vlaams Blok</i>
VLD	<i>Vlaamse Liberalen en Democraten</i>
VU&ID	<i>Volksunie&ID21</i>

<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>		<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>	
DOC 50 0000/000	<i>Parlementair document van de 50e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>	DOC 50 0000/000	<i>Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>
QRVA	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>	QRVA	<i>Questions et Réponses écrites</i>
CRIV	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (op wit papier, bevat ook de bijlagen)</i>	CRIV	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (sur papier blanc, avec les annexes)</i>
CRIV	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen papier)</i>	CRIV	<i>Version Provisoire du Compte Rendu Intégral (sur papier vert)</i>
CRABV	<i>Beknopt Verslag (op blauw papier)</i>	CRABV	<i>Compte Rendu Analytique (sur papier bleu)</i>
PLEN	<i>Plenum (witte kaft)</i>	PLEN	<i>Séance plénière (couverture blanche)</i>
COM	<i>Commissievergadering (beige kaft)</i>	COM	<i>Réunion de commission (couverture beige)</i>

<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>	<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>
<i>Bestellingen :</i>	<i>Commandes :</i>
<i>Natieplein 2</i>	<i>Place de la Nation 2</i>
<i>1008 Brussel</i>	<i>1008 Bruxelles</i>
<i>Tel. : 02/ 549 81 60</i>	<i>Tél. : 02/ 549 81 60</i>
<i>Fax : 02/549 82 74</i>	<i>Fax : 02/549 82 74</i>
<i>www.deKamer.be</i>	<i>www.laChambre.be</i>
<i>e-mail : publicaties@deKamer.be</i>	<i>e-mail : publications@laChambre.be</i>

INHOUD

Vraag van mevrouw Mirella Minne aan de 1
minister van Landsverdediging over "het
samenwerkingsakkoord tussen de politie en het
leger" (nr. A993)

Sprekers: **Mirella Minne, André Flahaut,**
minister van Landsverdediging

Vraag van de heer Peter Vanhoutte aan de 3
minister van Landsverdediging over "de
transporten van Amerikaans militair materiaal
naar de Antwerpse haven" (nr. B021)

Sprekers: **Peter Vanhoutte, André Flahaut,**
minister van Landsverdediging

Vraag van de heer Peter Vanhoutte aan de 7
minister van Landsverdediging over "de
mijnenjager Bellis" (nr. B022)

Sprekers: **Peter Vanhoutte, André Flahaut,**
minister van Landsverdediging

Vraag van de heer Martial Lahaye aan de 9
minister van Landsverdediging over "2KSOO te
Zedelgem" (nr. B012)

Sprekers: **Martial Lahaye, André Flahaut,**
minister van Landsverdediging

Vraag van de heer Martial Lahaye aan de 10
minister van Landsverdediging over "de
luchtmachtbasis van Koksijde" (nr. B014)

Sprekers: **Martial Lahaye, André Flahaut,**
minister van Landsverdediging, **Stef Goris**

Vraag van de heer Martial Lahaye aan de 12
minister van Landsverdediging over "de
rekrutering" (nr. B013)

Sprekers: **Martial Lahaye, André Flahaut,**
minister van Landsverdediging, **Stef Goris**

SOMMAIRE

Question de Mme Mirella Minne au ministre de la 1
Défense sur "l'accord de coopération entre la
police et l'armée" (n° A993)

Orateurs: **Mirella Minne, André Flahaut,**
ministre de la Défense

Question de M. Peter Vanhoutte au ministre de la 3
Défense sur "les transports de matériel militaire
américain transitant par le port d'Anvers"
(n° B021)

Orateurs: **Peter Vanhoutte, André Flahaut,**
ministre de la Défense

Question de M. Peter Vanhoutte au ministre de la 7
Défense sur "le chasseur de mines Bellis"
(n° B022)

Orateurs: **Peter Vanhoutte, André Flahaut,**
ministre de la Défense

Question de M. Martial Lahaye au ministre de la 9
Défense sur "l'école royale de sous-officiers de
Zedelgem" (n° B012)

Orateurs: **Martial Lahaye, André Flahaut,**
ministre de la Défense

Question de M. Martial Lahaye au ministre de la 10
Défense sur "la base aérienne de Coxyde"
(n° B014)

Orateurs: **Martial Lahaye, André Flahaut,**
ministre de la Défense, **Stef Goris**

Question de M. Martial Lahaye au ministre de la 12
Défense sur "le recrutement" (n° B013)

Orateurs: **Martial Lahaye, André Flahaut,**
ministre de la Défense, **Stef Goris**

COMMISSIE VOOR DE
LANDSVERDEDIGINGCOMMISSION DE LA DEFENSE
NATIONALE

van

du

DINSDAG 18 FEBRUARI 2003

MARDI 18 FEVRIER 2003

10:15 uur

10:15 heures

La séance est ouverte à 10.29 heures par M. Jean-Pol Henry, président.

De vergadering wordt geopend om 10.29 uur door de heer Jean-Pol Henry, voorzitter.

01 Question de Mme Mirella Minne au ministre de la Défense sur "l'accord de coopération entre la police et l'armée" (n° A993)

01 Vraag van mevrouw Mirella Minne aan de minister van Landsverdediging over "het samenwerkingsakkoord tussen de politie en het leger" (nr. A993)

01.01 Mirella Minne (ECOLO-AGALEV): Monsieur le président, chers collègues, fin janvier, monsieur le ministre, vous avez signé un document officiel portant sur la coopération entre le ministère que vous dirigez et le ministère de l'Intérieur, représenté par M. Antoine Duquesne. Les prévisions de cet accord portent sur une période illimitée et visent l'aide accordée par l'armée à la police lors de divers événements: manifestations publiques, disparitions, escortes de personnalités, etc.

La société civile et les syndicats, comme par exemple le syndicat libre de la fonction publique, de l'armée et de la police, ont déjà manifesté ouvertement leur désaccord. Les inquiétudes générales portent sur une série de considérants d'ordre légal, comme par exemple la non-concordance avec la loi sur la fonction publique, d'ordre procédural, notamment les modalités concrètes de coopération sur le terrain ou même d'ordre éthique, abus de pouvoir, décisions arbitraires, sans oublier les questions démocratiques.

Dans ces circonstances, auriez-vous l'amabilité de nous faire part de plus de précisions quant à cet accord, notamment en ce qui concerne le partage des compétences et responsabilités en conformité avec les prescriptions légales en la matière. Je vous remercie.

01.02 André Flahaut, ministre: Monsieur le président, chers collègues, le protocole signé le 31 janvier constitue le cadre général dans lequel la Défense peut fournir un appui non structurel, ponctuel et temporaire aux opérations du service de police intégré. Cet appui peut se concrétiser par la mise à disposition de matériel, d'infrastructures, d'équipes spécialisées et de personnel.

Le protocole stipule explicitement qu'il ne modifie en rien les dispositions légales relatives au droit de réquisition dont disposent notamment les bourgmestres et les gouverneurs. Et je sais que c'était un point sensible.

Les articles 5 et 6 du protocole rappellent que, dans le cadre de

01.01 Mirella Minne (ECOLO-AGALEV): Het maatschappelijk middenveld en de vakbonden hebben hun bezorgdheid geuit over het samenwerkingsakkoord tussen Landsverdediging en Binnenlandse Zaken, dat bepaalt dat het leger de politie in bepaalde gevallen kan bijstaan. Ze zijn ongerust over de wettelijke, de procedurele en de ethische kant van de zaak.

Hoe staat het met de respectieve bevoegdheden en verantwoordelijkheden, in het licht van de wettelijke bepalingen?

01.02 Minister André Flahaut: Het protocol vormt het wettelijk kader voor de samenwerking: het wijzigt de wettelijke bepalingen betreffende het vorderingsrecht van burgemeesters en gouverneurs niet, noch de administratieve, de statutaire en de pecuniaire regels, noch de regelgeving inzake de verantwoordelijkheden. Het legt de beslissingsprocedures vast op basis van een dubbele controle en

l'exécution de ce protocole, il n'est apporté aucune modification au règlement administratif, statutaire, disciplinaire ou pécuniaire du personnel, ni aux règles qui leur sont applicables en matière de responsabilité pour les actes qu'ils posent mais aussi pour les dommages dont ils seraient les victimes.

Par ailleurs, le document organise les procédures de décision avec un double contrôle et la question de la prise en charge des coûts occasionnés.

Enfin, le document exclut la participation des militaires dans des conflits sociaux ou politiques ou dans des situations où existe un risque de confrontation physique.

En annexe du protocole est jointe une liste non exhaustive reprenant en parallèle, le matériel, l'infrastructure, les équipes spécialisées de personnel qui peuvent former cet appui et les situations dans lesquelles cet appui est admissible.

Par ce double système, il y a une exclusion d'office de certaines situations comme des conflits sociaux mais il y aussi une liste positive des seules situations admissibles. Le protocole et son annexe définissent doublement le champ d'application, de telle sorte qu'en aucun cas la Défense ne se substitue à la police dans l'exercice de ses missions. Il s'agit uniquement d'appui par la Défense dans des circonstances juridiquement encadrées.

La commission de l'Intérieur du Sénat a demandé informellement, à ce sujet, un avis informel au Conseil d'Etat.

Ni le ministre Duquesne ni moi-même ne nous y sommes opposés, car cela permettra sans doute de ramener la sérénité dans les débats mais, entre-temps, le protocole avance.

Par ailleurs, d'aucuns semblent avoir eu certains fantasmes - c'est leur droit le plus strict - autour de cet accord. Je peux les rassurer. Il n'y aura pas de chars Léopard pour charger les manifestants, il n'y aura pas de F-16 pour poursuivre les voleurs de pommes! Je regrette simplement que de nombreuses voix se soient élevées avant même de connaître le contenu réel du protocole. Ce dernier s'inscrit parfaitement dans les compétences respectives de chacun des ministres.

01.03 Mirella Minne (ECOLO-AGALEV): Monsieur le ministre, je vous remercie pour votre réponse. Pourrions-nous recevoir une copie de ce protocole? Est-ce prévu?

01.04 André Flahaut, ministre: Personnellement, j'en ai pris connaissance dans "Le Soir"! (*Rires*) Et à partir du moment où j'en ai fait la distribution en commission de l'Intérieur du Sénat, je pensais le voir diffusé plus largement. Manifestement, les rapports ne sont plus ce qu'ils sont.

Monsieur le président, je peux vous en remettre un exemplaire. Vous en disposerez comme vous l'entendez.

bepaalt wie de kosten voor zijn rekening neemt.

Een dubbel controlesysteem garandeert dat het leger de politie in de uitvoering van haar taken geenszins zal vervangen: enerzijds is de deelname van militairen aan sociale of politieke conflicten en in situaties waar een gevaar voor fysieke confrontatie bestaat, uitgesloten, anderzijds is er een positieve lijst van de infrastructuur, het materieel en het personeel dat kan worden ingezet.

Geen van beide ministers heeft zich er tegen verzet dat de commissie voor de Binnenlandse Zaken informeel advies vraagt aan de Raad van State om de gemoederen weer tot bedaren te brengen.

Er zullen geen Léopard-tanks worden ingezet om betogers uiteen te drijven, noch F-16 vliegtuigen om gauwdieven achterna te zitten!

01.03 Mirella Minne (ECOLO-AGALEV): Is het mogelijk de tekst van het protocol ter beschikking te stellen?

01.04 Minister André Flahaut: Ik heb het in *Le Soir* gelezen! Ik zal een exemplaar aan de voorzitter van de commissie bezorgen.

*L'incident est clos.
Het incident is gesloten.*

02 Vraag van de heer Peter Vanhoutte aan de minister van Landsverdediging over "de transporten van Amerikaans militair materiaal naar de Antwerpse haven" (nr. B021)

02 Question de M. Peter Vanhoutte au ministre de la Défense sur "les transports de matériel militaire américain transitant par le port d'Anvers" (n° B021)

02.01 Peter Vanhoutte (AGALEV-ECOLO): Mijnheer de voorzitter, ik ben verheugd in deze commissie aanwezig te mogen zijn.

Mijnheer de minister, ik heb een aantal vragen waarvan ik vermoed dat de antwoorden niet eenvoudig zullen zijn inzake hun volledigheid. Ik dring erop aan een zo volledig mogelijk antwoord te kunnen krijgen omdat het Parlement, mijns inziens, daar recht op heeft.

De voorbije weken vonden er omvangrijke transporten plaats van Amerikaans militair materieel naar de Antwerpse haven met de Golfregio als eindbestemming. Deze transporten zijn nog aan de gang blijkens de acties die errond worden gevoerd op dit ogenblik. Het blijkt dat de voorbije dagen nog eens 2.000 in Duitsland gestationeerde Amerikaanse geniesoldaten het bevel hebben gekregen om zich naar Turkije te begeven. Wat is de exacte omvang van de transporten naar Antwerpen tot op heden? Hoeveel transporten zullen er de komende weken nog plaatsvinden? Ik stel deze vraag omdat er sprake is van een vierde transport en wellicht een vijfde, zesde en zevende. Wij willen daar duidelijk zicht op krijgen. Welke schepen hebben dit materieel geladen? Welke schepen worden nog in Antwerpen verwacht?

Op 16 januari stelde de minister van Buitenlandse Zaken Michel dat deze transporten niet meer onder de noemer "standaard transport" konden vallen. Wat is uw standpunt terzake? Beschouwt u deze transporten nog als standaard transporten? Indien dit niet het geval is, welk statuut hebben de transporten op dit ogenblik?

02.02 André Flahaut, ministre: Monsieur le président, je voudrais rappeler les différentes étapes depuis le début de ce problème.

Cette question est effectivement sensible et je vais m'efforcer de donner un maximum d'informations, en évitant néanmoins de me placer moi-même en porte-à-faux par rapport à certaines dispositions, notamment des documents classifiés de l'OTAN. Je vais aller aussi loin que je le peux.

Dans le cadre des relations au sein de l'Alliance atlantique, certaines dispositions sont prévues selon lesquelles les alliés peuvent faire circuler du matériel en transitant par les autres Etats. La base légale pour le transit des troupes de l'OTAN par le territoire belge est, en première instance, l'article 185 de la Constitution, qui précise "qu'aucune troupe étrangère ne peut être admise au service de l'Etat, occuper ou traverser le territoire qu'en vertu d'une loi". Il y a eu une loi, le 11 avril 1962, autorisant, en application de cet article de la Constitution, le transit des troupes de pays de l'OTAN, dans les conditions fixées dans des accords d'exécution à conclure avec les gouvernements intéressés. Des accords ont été conclus, en exécution de ces articles légaux et en tenant compte du SOFA

02.01 Peter Vanhoutte (AGALEV-ECOLO): Ces dernières semaines, des transports de matériel militaire américain à destination de la région du Golfe ont transité par le port d'Anvers.

Quelle est l'importance exacte de ces transports et combien de transports de ce type doivent encore avoir lieu? Sur quels navires ce matériel a-t-il été embarqué et quels autres navires doivent encore arriver à Anvers? Ces convois sont-ils toujours considérés comme des transports standards, comme les a qualifiés le ministre Michel le 16 janvier?

02.02 Minister André Flahaut: Ik zal trachten u zo volledig mogelijk te antwoorden zonder geclassificeerde NAVO-informatie te onthullen.

Artikel 185 van de Grondwet en de wet van 11 april 1962, die uitvoering geeft aan dit artikel, vormen de wettelijke basis voor elke doortocht van NAVO-troepen over ons grondgebied. Vermelde wet laat de doortocht toe onder de voorwaarden die dienen overeengekomen te worden met de betrokken regeringen. Een dergelijke overeenkomst werd in 1971 met de Verenigde Staten gesloten. De conventie van 1994 regelt er de technische en administratieve aspecten van.

OTAN (Status of Force Agreement Convention) de Londres en 1951 et du Host Nation Support Agreement qui y est lié.

Un accord de base a été signé en 1971 avec les Etats-Unis, qui règle la préparation et l'exécution d'une ligne de ravitaillement américaine à travers la Belgique; c'est ce que l'on appelle le LOC (Line of communication). Cet accord a été signé pour la Belgique par le ministre des Affaires étrangères de l'époque, M. Harmel. Une autre convention a été signée en 1994, conclue au niveau des états-majors et réglant les aspects techniques et administratifs de cet accord. Ces accords règlent le transport de personnes et de biens, en temps normal comme en temps de crise.

Sur la base de ces bonnes relations au sein de l'OTAN, il transite régulièrement et depuis des années du matériel militaire américain et anglais, essentiellement de l'ouest vers l'est. En effet, les troupes étaient envoyées avec leur matériel vers le Rideau de fer. Il y avait de fortes implantations en Allemagne et les Américains comme les Anglais se dirigeaient vers ce pays, en transitant surtout par le port d'Anvers. Aujourd'hui, le contexte est différent. Il s'agit d'un mouvement de l'est vers l'ouest. Il apparaît de plus en plus clairement que les Britanniques retirent certains de leurs éléments d'Allemagne, soit pour les ramener en Angleterre, soit pour les envoyer dans le Golfe.

Les Etats-Unis retirent une grande partie de leur matériel et de leurs hommes d'Allemagne pour les envoyer vers le Golfe et aussi quelquefois vers les Etats-Unis, en fonction des rocade. Deux types de mouvement ont eu lieu, dont un avait quelque peu étonné ces dernières semaines. J'ai d'ailleurs été interrogé à ce sujet. Il s'agissait d'un mouvement d'hélicoptères dans l'un et dans l'autre sens. En fait, des hélicoptères venaient des Etats-Unis pour se rendre au Kosovo et ceux du Kosovo rentraient aux Etats-Unis pour des problèmes de maintenance.

Ces transits se déroulent d'une manière plus ou moins discrète, par des moyens militaires ou non. La plupart du temps, il ne s'agit pas de militaires, parce que ceux-ci prennent les avions. Seuls restent les militaires qui doivent accompagner les convois ou qui doivent assurer le bon déroulement du transit. Des mouvements sont assurés par camions civils, par avions civils, par bateaux civils. Ceux qui le sont par voie de chemin de fer sont davantage remarqués, comme les transports qui ont lieu par convois militaires.

Nous avons donc assisté, au début du mois de janvier, à une intensification des transits, mais toujours dans des limites normales.

Une demande supplémentaire est intervenue qui ne rentrait pas dans le système normal du transit et qui consistait en fait en l'installation temporaire d'un camp de transit pour ces militaires au quartier de Westakkers à Sint Niklaas. L'installation d'un tel quartier, même provisoire, nécessitait l'autorisation du ministre de la Défense. A cette occasion, on a connu un certain émoi car le commandant de province a fait correctement son métier et a exécuté les procédures correctement, mais sans les placer dans le contexte global ni du point de vue militaire ni du point de vue politique.

Il a informé le bourgmestre de la commune de Sint Niklaas que des

In het kader van de goede betrekkingen tussen de NAVO-lidstaten wordt er al jaren regelmatig Amerikaans en Brits legermaterieel doorgevoerd van het westen naar het oosten. Gezien de internationale situatie vindt die doorvoer nu plaats van oost naar west : de Engelsen halen militair materieel weg uit Duitsland om het terug te brengen naar Groot-Brittannië of naar de Golf te transporteren, de Amerikanen willen het vooral naar de Golf sturen. Daarnaast zijn er helikoptertransporten geweest van de VS naar Kosovo en vice-versa.

Die doorvoer van materieel wordt op een min of meer discrete manier georganiseerd, afhankelijk van het gebruikte vervoermiddel: niet-militaire vrachtwagens, vliegtuigen en schepen springen minder in het oog dan treinen of militaire konvooien. De aanwezige militairen zijn voor het merendeel belast met de begeleiding van de konvooien of met het onderhoud.

Hoewel er in januari een toename van de doorvoer was, bleef alles binnen de normale grenzen. Vervolgens hebben de Amerikanen een bijkomend verzoek ingediend voor de tijdelijke inrichting van een kamp in Westakkers. Daarvoor was een bijzondere machtiging door de minister van Landsverdediging nodig. Ik heb die machtiging gegeven en tijdens besprekingen met de Amerikanen heb ik ze gevraagd een *line of communicatio* te openen om ons op de hoogte te brengen van de frequentie en van het type materiaal dat zou worden doorgevoerd.

De regels worden sindsdien nageleefd en een Amerikaanse verbindingsofficier brengt ons dagelijks op de hoogte.

Momenteel vindt er een omvangrijk transport plaats, maar

militaires américains allaient s'installer dans le camp de Westakkers – 700 disait-il – et lui a demandé de faire en sorte que la police locale assure la sécurité. Cela dépassait la normalité; il aurait dû en référer au niveau fédéral. Mais je le répète, il a fait son métier correctement.

A ce moment-là, nous avons constaté que les Américains avaient un plan complet de déplacement et que le nombre de convois allait devenir de plus en plus important.

J'ai donné l'autorisation d'installation du camp. Pour rappel, ce camp a été installé par les militaires américains, payé par les Américains et il est temporaire. L'armée belge n'a, en aucun cas, monté le camp ni payé le camp et n'assure pas non plus la surveillance du camp. C'est un peu comme celui qui louerait une prairie pour installer un camp scout pendant l'été, sauf que ce ne sont pas des scouts. Mais ce ne sont pas des GI's non plus.

Il y a longtemps que les GI's ne prennent plus le bateau pour se rendre d'Amérique en Afrique. Ils prennent maintenant l'avion comme tout le monde.

A l'occasion de l'installation du camp, nous avons entamé une série de discussions avec les Américains, en leur indiquant que s'ils voulaient faire transiter du matériel en grand nombre, nous souhaitions mettre en place, en vertu des accords conclus, ce qu'on appelle une "line of communication". Cette ligne de communication se base sur l'article 185 de la loi et sur les accords prévoyant que la partie qui veut faire transiter du matériel informe la partie co-contractante de la fréquence des transports et des types de matériels transportés afin de permettre – et c'est l'autre partie de l'accord – l'organisation nécessaire pour faciliter le transit; en effet, aligner des convois sur une route, par exemple, cela pose des problèmes de circulation. Depuis lors, les Etats-Unis ayant compris qu'il ne servait à rien de vouloir à tout prix passer comme si de rien n'était, les règles du jeu sont respectées et un officier de liaison américain se rend chaque jour à l'état-major général au Centre Rops, pour indiquer les types de transports, les types et le nombre de pièces, etc. Nous sommes donc informés de ce genre de transport.

Vous me demandez de vous dire avec précision ce qui a déjà été transporté et ce qui doit l'être encore. Je sais ce qui a transité mais je crois que ce n'est pas le lieu qui convient pour entrer dans le détail à ce propos.

Pour le reste, je puis vous informer qu'un transport important est actuellement en cours, mais je ne peux vous dire s'il y en aura encore deux, trois ou quatre. Nous n'avons pas – ce n'est pas une obligation – le plan global de déménagement ni le rythme. Pour des raisons évidentes de sécurité, ils modifient les dates et les parcours. Ils sortent par Bremerhaven, par Rotterdam et par Bruxelles.

Trois transports ont effectivement eu lieu, impliquant un certain nombre de bateaux (15 à 20 barges), de trains (20 à 25) et de camions (une centaine). C'est à peu près l'ampleur des différents transports. Il est clair que celui qui est amorcé maintenant est un peu plus important et que les suivants le seront vraisemblablement davantage. Une distinction ne pourra plus être faite car le flux sera

we zijn niet in het bezit van het overzichtsplan, noch van het ritme waarop Amerikaanse onderdelen worden verplaatst en we weten niet precies welke transporten in de nabije toekomst gepland zijn. De volgende transporten zullen misschien continu plaats vinden.

Er werden drie transporten van tussen de 2.500 à 3.500 stukken elk georganiseerd, met inzet van 15 à 20 vaartuigen, een twintigtal treinen en een honderdtal vrachtwagens. Daarbij ging het om logistiek materiaal en uitrusting van de genie en niet om geavanceerde wapensystemen.

Voor de doorvoer van helikopters dient tevens een bijzondere aanvraag te worden ingediend bij het ministerie van Buitenlandse Zaken. De Amerikanen wilden liever niet zo een aanvraag indienen en hebben er daarom voor gekozen hun logistiek materieel via België door te voeren. Tot op heden zijn 6000 stukken doorgevoerd via de Antwerpse haven, in drie transporten per schip. Het ging in eerste instantie om burgerschepen, pas in tweede instantie om militaire vaartuigen. Alle schepen worden door de Verenigde Staten bevracht. Er worden nog twee schepen verwacht in de Antwerpse haven.

Het kamp Westakkers wordt niet ten volle benut, maar het is beschikbaar wanneer het schip niet tijdig daar is om het materieel te laden. Het kamp wordt vooral gebruikt om het personeel op te vangen dat instaat voor begeleiding en onderhoud.

Ik heb gevraagd dat de Amerikanen zouden zorgen voor een informatiepunt in de kazerne, want ik wil niet dat de Belgische defensie in hun plaats instaat voor informatie en communicatie.

peut-être continu.

Le nombre de pièces par transport oscille toujours entre 2.500 et 3.500 pièces. Une pièce est un élément qui correspond à une demi-tonne. Jusqu'à présent, le matériel en transit est surtout un matériel de génie, de logistique ou de garde de l'état-major. Ce ne sont pas des systèmes sophistiqués d'armes. Pour ne prendre que l'exemple des hélicoptères, des demandes sont formulées au ministère des Affaires étrangères pour obtenir une autorisation de transit.

Sans faire partie de l'état-major de la cinquième armée américaine, je pense qu'ils ont opté pour un transfert via la Belgique de tout ce qui était logistique et qui ne nécessitait pas de demandes complémentaires auprès des Affaires étrangères, car ils ont compris que nous étions réticents en certaines matières. S'ils ont parcouru les quotidiens de ces dernières semaines, ils auront compris que la voie la plus facile n'était pas par la Belgique. Cependant, nous assurons le transit demandé en souhaitant que celui-ci ait lieu le plus rapidement possible. Ils font également transiter par les Pays-Bas et un maximum de matériel par avion, notamment des systèmes plus sophistiqués.

En ce qui concerne les navires, on peut dire que jusqu'à présent, 6.000 pièces ont transité par le port d'Anvers. Voilà les précisions pour les trois transports. Les premiers étaient de l'ordre de 1.500 pièces et le dernier en comportait 3.500.

En réponse à votre seconde question, je vous dirai que les informations nous sont fournies au fur et à mesure.

En ce qui concerne les navires qui ont été chargés, il s'agit essentiellement de navires civils. Cependant, il y a également des navires militaires. Le tout est affrété par les Etats-Unis. Je n'ai pas connaissance du type de navires attendus. La seule précision que nous ayons pour l'instant, c'est que deux navires arriveront à Anvers. Quant à leur nom et leurs caractéristiques, on peut les trouver dans les banques de données.

Pour le matériel, on nous informe d'un troisième ou d'un quatrième convoi d'autant de pièces, représentant autant de navires, de trains, etc.

En ce qui concerne le camp de Westakkers, il n'a pas été utilisé à sa pleine capacité. Il faut bien mesurer qu'il s'agit d'un camp de transit prévu en cas de problème, notamment un problème de concordance entre le convoi et un navire calé, par exemple, en dehors du port pour l'une ou l'autre raison.

Pour l'instant, le personnel accompagnant et le personnel de maintenance transitent par le camp, dans des conditions de plus grande sécurité et plus conformes à ce que veut l'armée américaine que si ces gens allaient dans différents hôtels. Voilà l'état de la situation aujourd'hui en ce qui concerne ces transits.

J'ai également souhaité que les Etats-Unis fassent un point d'information au niveau de la caserne car je ne voulais absolument pas, pour des raisons évidentes, que les services de la Défense belge assument la réponse aux questions posées notamment par la

presse. La Défense belge n'a pas à assurer la communication et l'information de l'armée américaine.

Pour toutes les autres questions auxquelles je n'aurais pas répondu, je renvoie donc vers ce point d'information, prévu normalement par l'armée américaine. Je suis quand même assez étonné qu'ils ne prêtent pas plus attention à cette nécessité d'informer mais je crois que les habitudes vont changer.

Excusez-moi, monsieur le président, d'avoir été si long.

02.03 Peter Vanhoutte (AGALEV-ECOLO): Mijnheer de minister, ik ben uiteraard bijzonder tevreden met de serene manier waarop u tot een uitgebreid antwoord komt op een aantal vragen. Ik heb er uiteraard begrip voor dat u niet alle details kunt geven en dit omwille van de restricties inzake confidentialiteit die u geboden zijn en waaraan u gebonden bent als minister. Het omgekeerde zou trouwens een inbreuk zijn op uw verplichtingen denk ik.

Ik denk dat de Belgische houding duidelijk is uitgetekend. Ik herhaal dat ik denk dat er een probleem is. U hebt uw expert internationaal recht meegebracht, zie ik. Ik denk dat er nog een probleem is inzake een aantal afwegingen in het internationaal rechterlijk kader indien de Verenigde Staten op eigen houtje een oorlog ontketenen in de regio. Wij moeten toch eens bekijken welke verantwoordelijkheid achteraf eventueel aan ons land kan worden toegewezen.

Ik neem ook kennis van uw vraag om een informatiepunt te laten opzetten door de Amerikanen zelf. Ik denk dat het wenselijk is dat wij ook vanuit het Parlement contact met hen kunnen opnemen zodat wij met hen kunnen overleggen.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

03 Vraag van de heer Peter Vanhoutte aan de minister van Landsverdediging over "de mijnenjager Bellis" (nr. B022)

03 Question de M. Peter Vanhoutte au ministre de la Défense sur "le chasseur de mines Bellis" (n° B022)

03.01 Peter Vanhoutte (AGALEV-ECOLO): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, ik heb uiteraard nog een aanvullende vraag in verband met de Bellis die op dit ogenblik onderweg is naar de Middellandse Zee. Het schip maakt in elk geval deel uit van de NAVO-vloot die in de Middellandse Zee thuis lijkt te horen.

Ik zou van u eens willen vernemen wat eigenlijk de plannen terzake zijn. Wat is de geplande route? Zal het schip voor de Turkse kust gaan liggen? Is er gepland om door het Suezkanaal te varen? Wat is de eventuele opdracht? In welk kader is die opdracht voorzien? Zijn er andere schepen van de Belgische Marine die in de nabijheid van de Golf of Turkije liggen? Zijn er plannen om bijkomende marineonderdelen uit te sturen naar de Golf? Zo ja, welke?

Deze vraag sluit uiteraard een beetje aan bij de vorige vraag. Ik denk dat we de komende weken misschien nog eens moeten terugkomen

02.03 Peter Vanhoutte (AGALEV-ECOLO): Je remercie le ministre pour cette réponse circonstanciée et la sérénité avec laquelle il aborde ce dossier avec les membres de la Chambre. Je comprends que le ministre ne puisse s'étendre sur tous les détails et qu'il doit respecter certaines restrictions.

Je continue toutefois à m'interroger à propos de la responsabilité de notre pays, au cas où les Etats-Unis décideraient d'entrer en guerre unilatéralement. Je plaide en faveur d'une intensification de la communication et de la concertation entre les Etats-Unis et le Parlement belge.

03.01 Peter Vanhoutte (AGALEV-ECOLO): Le dragueur de mines belge *Bellis* fait actuellement partie de la flotte de l'OTAN en Méditerranée.

Quelle est en ce moment la position du *Bellis* et quelle sera sa route au cours des prochains mois? Le *Bellis* va-t-il jeter l'ancre au large des côtes turques ou entrer dans le canal de Suez? Quelle est la mission exacte de ce dragueur de mines? D'autres navires belges se trouvent-ils encore à proximité de la Turquie

op de problematiek van de steunverlening aan Turkije en de concrete details van de Belgische betrokkenheid, onder andere inzake AWACS-ondersteuning die werd toegezegd.

Ik denk dat we ons vandaag kunnen beperken tot dit ene onderdeel.

03.02 André Flahaut, ministre: Monsieur le président, ces questions sont évidemment importantes, surtout après les événements de ces derniers jours.

Tout d'abord, je voudrais préciser que l'objet de notre résistance pendant le week-end a précisément été de contenir les ardeurs de certains pays européens et de l'OTAN à s'engager dans une démarche unilatérale de l'OTAN qui aurait anticipé une prise de position éventuelle de l'ONU dans un engagement armé contre l'Irak.

Par l'adoption de notre amendement, nous avons maintenu - ou mieux - réaffirmé la subordination de l'OTAN par rapport à l'ONU, ce qui ne fut pas simple. Nous avons insisté à nouveau sur la recherche d'une solution pacifique à ce problème. A cet égard, l'introduction du terme "peaceful" dans un texte ne fut pas simple non plus. Nous avons voulu ponctuer chaque phrase qui concernait la Turquie de la notion "défensive". Pour ce pays qui n'a toujours rien demandé officiellement, nous avons précisé trois éléments: les Awacs, les missiles Patriote et les MBC (les équipements nucléaires, bactériologiques et chimiques).

Pour l'instant, il n'est absolument pas question des flottes ou d'autres moyens de l'OTAN. Vous vous souviendrez que lors des discussions sur l'Afghanistan, une décision avait été prise par l'OTAN, à savoir de déplacer l'une de ses flottes de la Méditerranée occidentale vers la Méditerranée orientale. Le déplacement a eu lieu. A l'époque, la frégate "De Wandelaar" ou "De Westdiep" - je ne m'en souviens plus avec précision - était concernée. Si on avait dû alors faire passer la flotte de l'OTAN par le canal de Suez, j'avais prévenu qu'une nouvelle décision était nécessaire.

Aujourd'hui, la décision de mettre en oeuvre la planification en cours pour les Awacs, les missiles et les MBC ne porte que sur ces trois éléments et non sur d'autres aspects.

Comme je viens de vous le dire, on trouve pratiquement chaque fois dans les flottes de l'OTAN - et c'est là le sens même de l'OTAN - un navire belge. Aussi, je puis vous indiquer que le "Belize" a quitté Zeebruges pour la Méditerranée occidentale, le 10 février. Une carte sera distribuée mais je peux déjà vous dire qu'il fait escale à Lisbonne, Messine, Patras, Cagliari, Alger, Palma de Majorque, Sète, La Vallette, La Spezia, Acsas et Gibraltar pour revenir à Zeebruges le 9 juin. Le "Belize" participera à la cérémonie de changement de commandant de la flottille permanente de l'OTAN de lutte contre les mines, qui aura lieu à Acsas en Turquie occidentale. Le commandement actuellement turc sera transmis à un officier allemand, comme ce fut le cas pour ISAV III. Le plan de navigation autorisé par le Conseil de l'Atlantique Nord est limité à la Méditerranée.

Il n'y a pas d'autres navires belges présents ou planifiés pour la Méditerranée ou pour le Golfe persique. Vous savez que le Godetia

ou vont-ils y être envoyés? L'envoi d'unités supplémentaires de la marine vers la région du Golfe est-il envisagé?

03.02 Minister André Flahaut: Met ons verzet beoogden wij bepaalde Europese landen en de NAVO in te tomen en te beletten dat de NAVO stappen zou ondernemen waarmee men zou vooruitlopen op een eventuele stellingname van de VN voor een oorlog tegen Irak.

In ons amendement onderstrepen wij nogmaals dat de NAVO ondergeschikt is aan de VN, dringen wij aan op een vreedzame oplossing van het conflict en hameren wij in elke zin waarin sprake is van Turkije op het defensieve aspect. Er is nooit sprake geweest van het sturen van een NAVO-vloot of ander NAVO-materieel of -manschappen naar de regio.

De *Bellis* is op 10 februari uit Zeebrugge naar de westelijke Middellandse Zee vertrokken en keert op 9 juni 2003 terug. Het schip zal deelnemen aan de plechtige bevelswissel van de permanente mijnenjagersvloot van de NAVO te Aksas. Het door de Noord-Atlantische Raad goedgekeurde vaarplan is beperkt tot de Middellandse Zee. Andere Belgische schepen zijn niet present in de Middellandse Zee of de Perzische Golf en dat is ook niet gepland voor de toekomst. Er wordt aan geen enkele andere planning gewerkt. Ik wijs u nogmaals op de beperkingen die we aan de besluitvorming binnen de NAVO hebben opgelegd.

est en route entre le Bénin et le Congo. Il arrivera demain à Matadi. Je devais m'y rendre mais je reste en Belgique. Le "Wandelaar" est à Zeebrugge. Le "Westdiep" est à l'entretien, un autre navire est en Mer Baltique et le "Belize" se trouve ici. Aucune autre planification n'est en cours.

Je vous rappelle le contexte global et les verrous que nous avons posés à la décision de l'OTAN en la matière.

03.03 Peter Vanhoutte (AGALEV-ECOLO): Mijnheer de minister, ik dank u voor uw omstandig antwoord op deze vraag. Ik hoop dat wij dit toch wel moeilijke dossier – het zal wellicht onder druk van de evolutie van de zaken steeds delicates en moeilijker worden – in deze commissie op dezelfde serene manier en in dezelfde verstandhouding ook in de komende weken mee kunnen opvolgen. Ik dank u in elk geval voor de wijze waarop u mij vandaag op een zeer omstandige manier van antwoord hebt gediend.

03.03 Peter Vanhoutte (AGALEV-ECOLO): Je remercie le ministre pour cette réponse détaillée. J'espère qu'au cours des prochaines semaines, cette commission pourra continuer à communiquer de façon aussi constructive avec le ministre.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

04 Vraag van de heer Martial Lahaye aan de minister van Landsverdediging over "2KSOO te Zedelgem" (nr. B012)

04 Question de M. Martial Lahaye au ministre de la Défense sur "l'école royale de sous-officiers de Zedelgem" (n° B012)

04.01 Martial Lahaye (VLD): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, mijn vraag gaat over de 2KSOO te Zedelgem. De school van onderofficieren in Zedelgem verstrekt verschillende soorten opleidingen. Er wordt hoofdzakelijk onderwijs verstrekt op het niveau van hoger middelbaar om beroepsonderofficieren te vormen. Hierbij aanvullend komt de opleiding B1, die leidt tot de graad van eerste sergeant-majoor. Daarnaast worden nog diverse andere opleidingsonderdelen onderwezen, zoals informatica. In dat verband had ik graag van u een antwoord op enkele vragen gekregen.

04.01 Martial Lahaye (VLD): L'Ecole des sous-officiers de Zedelgem dispense différentes sortes de formations : un enseignement de niveau secondaire supérieur en vue de former des sous-officiers de carrière, une formation de niveau B1 qui mène au grade de premier sergent major et d'autres formations telles que l'informatique.

Ten eerste, hoeveel leerlingen telt het 2KSOO op dit moment, onderverdeeld in de volgende categorieën: in het bezit van een middelbaar diploma, nog niet in het bezit van een middelbaar diploma, kandidaat B1, informaticaopleiding en andere.

Combien d'élèves, répartis entre les différentes formations, cette école compte-t-elle actuellement? Quelle est l'évolution du nombre d'élèves ainsi que de l'effectif du personnel enseignant et logistique?

Ten tweede, welke cijfers bestaan hiervoor voor de jaren 2000, 2001 en 2002?

Ten derde, welke evolutie kennen deze aantallen in relatie tot het lesgevend militair en civiel personeel, alsook tot alle in en aan de school verbonden ondersteunende diensten en organisaties?

Mijnheer de minister, op die vragen had ik graag een antwoord van u gekregen.

04.02 Minister André Flahaut: Mijnheer de voorzitter, ik heb een tabel bij met alle cijfers voor de heer Lahaye. Ik zal hem de tabel overhandigen.

04.02 André Flahaut, ministre: J'ai demandé qu'un tableau mentionnant toutes les informations demandées par M. Lahaye soit établi. Je le lui transmettrai.

Il n'y a aucun problème si l'on peut transmettre le tableau, mais je ne vais pas le lire.

De **voorzitter**: Men kan een kopie laten ronddelen voor de commissieleden, dus uiteraard ook voor de indiener van de vraag.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

05 Vraag van de heer Martial Lahaye aan de minister van Landsverdediging over "de luchtmachtbasis van Koksijde" (nr. B014)

05 Question de M. Martial Lahaye au ministre de la Défense sur "la base aérienne de Coxyde" (n° B014)

05.01 Martial Lahaye (VLD): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, een deel van de luchtmachtbasis van Koksijde zou ter beschikking zijn gesteld van de gemeente Koksijde. De gemeente zou hierover vrij kunnen beschikken. Welk deel van de basis betreft het? Wat is de motivatie voor het ter beschikking stellen van de lokale overheid? Onder welke voorwaarden en modaliteiten gebeurde dit? Ontvangt het ministerie van Defensie hiervoor een vergoeding? Zo ja, hoe groot is die vergoeding? Welke kosten vermijdt Defensie hierdoor? Kan het ministerie van Defensie alsnog rechtstreeks met organisatoren van evenementen onderhandelen, of behoort het tot de exclusieve bevoegdheid van de Koksijdse overheid om terzake beslissingen te nemen? Zijn er in België nog voorbeelden van dergelijke verrichtingen en hoe kan zoiets in het kader van het huidige Defensiebeleid worden geplaatst?

Ten slotte, kunnen privé-organisatoren van evenementen ook gebruikmaken van militaire terreinen, die hun tijdelijk voor heel specifieke evenementen ter beschikking worden gesteld? Wat kan en wat wordt geweerd? Onder welke voorwaarden gebeurt dit? Hoeveel aanvragen werden hiervoor tijdens de voorbije vijf jaar ingeleid en welk gevolg werd hieraan gegeven?

05.01 Martial Lahaye (VLD): Il me revient que la commune de Coxyde pourrait disposer librement d'une partie de la base aérienne située sur son territoire. Cette information est-elle exacte? Sous quelles conditions cette mise à disposition est-elle possible? Quelle rémunération la Défense nationale perçoit-elle en contrepartie? La commune décide-t-elle en toute liberté de l'affectation de la partie de la base qui est mise à sa disposition?

Existe-t-il en Belgique encore d'autres formes comparables de coopération entre les forces armées et les administrations communales? Des organisateurs privés peuvent-ils également utiliser les terrains qui sont temporairement mis à leur disposition par les autorités militaires? Dans l'affirmative, à quelles conditions?

05.02 André Flahaut, ministre: Monsieur le président, aucune partie de la base aérienne de Coxyde n'est mise à la disposition de la commune de Coxyde. Il y aura bien, les 5 et 6 juillet, les journées de la Défense qui seront organisées sur la base par le département de la Défense lui-même. Vous savez que l'an dernier, il y a eu les journées de la Défense à Beauvechain. Cette année-ci, les 5 et 6 juillet, les journées de la Défense auront lieu à Coxyde.

Par conséquent, la commune n'a certainement pas "un morceau" de la base. Si elle le veut, elle doit l'acheter mais elle n'est pas candidate à l'achat – je lui ai déjà posé la question.

La règle est la même pour l'ensemble des domaines militaires. J'ai moi-même insisté pour que l'on ouvre au maximum les infrastructures militaires vers l'extérieur. Mais la procédure est identique partout: pour organiser des activités non commerciales – j'insiste sur cet aspect non commercial – il faut avoir une autorisation. Prenons le cas de particuliers qui veulent organiser une

05.02 Minister André Flahaut: Er worden geen gedeelten van de luchtmachtbasis van Koksijde ter beschikking gesteld van de gemeente Koksijde, die trouwens geen kandidaat-koper is. Wie niet-commerciële activiteiten wil organiseren, heeft daarvoor een machtiging nodig van de bevoegde militaire overheid en van de burgerautoriteiten, conform de federale en gewestelijke reglementering.

Mijn diensten hebben de tijd niet gehad om een overzicht op te stellen van al de activiteiten die de afgelopen vijf jaar in Koksijde

activité non commerciale; ils doivent demander une autorisation. Cette demande d'autorisation doit recevoir un avis favorable des autorités militaires compétentes et, pour aller plus loin, cette autorisation remonte jusqu'à mon niveau. Mais ils doivent également obtenir l'autorisation des autorités civiles, en application des réglementations fédérales et régionales. On ne peut pas, en effet, organiser n'importe quoi sous prétexte que l'on est sur un domaine militaire et que l'on a reçu l'autorisation des autorités militaires. Il faut que cela soit également conforme aux législations en vigueur. Cela vaut aussi bien pour l'organisation d'activités aériennes que pour d'autres activités au sol.

En ce qui concerne les activités des cinq dernières années à la base de Coxyde, le relevé peut se faire mais mes services n'ont manifestement pas eu le temps matériel d'établir ce relevé. La question est arrivée hier à 9 heures 15. Je sais que c'est le règlement de la Chambre mais, entre hier à 9 heures 15 et aujourd'hui à 11 heures, relever la totalité des occupations de la base de Coxyde pour ces cinq dernières années, c'est un peu difficile, je l'avoue. Je n'en veux donc pas à mes services. Je propose de joindre les informations à un rapport mais je ne les ai pas aujourd'hui.

05.03 Martial Lahaye (VLD): Mea maxima culpa!

05.04 André Flahaut, ministre: Monsieur Lahaye, allez en paix, vous avez mon absolution!

Le **président:** La mienne aussi.

05.05 Martial Lahaye (VLD): Mijnheer de minister, ik dank u hartelijk voor het antwoord. Ik excuseer mij nogmaals voor het laattijdig indienen van de vraag. In het begin van uw antwoord hebt u ons toegelicht dat het mogelijk was, of dat u eraan had gedacht, een gedeelte van het domein op de basis van Koksijde eventueel te koop te stellen. Zijn er daarvoor onderhandelingen geweest met de gemeente? Hebben zij daarvoor ooit een aanvraag gedaan? Denkt u, in de huidige context van de verruiming, dat het misschien beter zou zijn dat er niets meer wordt vervreemd? Ik zou graag daarop nog een kort antwoord krijgen.

Betreffende de activiteiten heb ik ook nog een kleine bijkomende vraag. U zegt dat als privé-persoon niemand op het domein activiteiten kan organiseren. Als u mij nu niet kunt antwoorden kan dat misschien een volgende keer, ofwel schriftelijk. Ik heb ook vernomen dat privé-personen jagen in het domein van Koksijde. Hoe gebeurt dit en onder welke voorwaarden? Bij wie moeten zij daarvoor een aanvraag doen? Dat staat niet in mijn vraag, mijnheer de minister, maar als u daarop schriftelijk kunt antwoorden dan dank ik u daarvoor.

05.06 André Flahaut, ministre: Monsieur le président, je dirai qu'un peu partout, des personnes ont effectivement des concessions. J'ai personnellement fait faire le relevé de celles-ci pour l'ensemble des domaines militaires, de même que j'ai fait établir le relevé de toutes les asbl qui tournaient autour de la Défense; Je me suis fait produire l'ensemble des statuts, des comptes, des PV des assemblées générales. Les cahiers sont en ordre. A la limite, il y a peut-être cinq

hebben plaatsgevonden. Ik stel voor dat ik die informatie bij een van de volgende communiqués voeg.

05.05 Martial Lahaye (VLD): Une partie du domaine serait éventuellement mise en vente. Des négociations ont-elles été menées à ce sujet avec la commune? Préfère-t-on que plus rien ne soit cédé?

Il me revient que des personnes privées chassent sur le domaine Coxyde. Comment cette pratique est-elle réglementée? Où faut-il introduire une demande?

05.06 Minister André Flahaut: Ik heb een lijst opgesteld van de concessies en van de vzw's rond de militaire domeinen. In totaal hebben slecht vijf vzw's niet geantwoord en zij werden dan ook verwijderd uit de militaire

asbl sur un nombre important à n'avoir pas répondu et qui sont, de ce fait, purement et simplement sorties des quartiers militaires.

Je l'ai dit, des gens ont effectivement des concessions. Je pense notamment aux agriculteurs. Les chasseurs sont nécessaires. Je vous citerai l'exemple suivant. Nous avons remis en service Baronville où il y a environ 45 sangliers. La première réaction de certains responsables a été d'envisager de faire sortir les sangliers. Ce n'est pas possible. Nous avons dû engager des chasseurs pour trouver les sangliers parce que cela posait un problème global. Ces domaines militaires sont d'énormes propriétés qui demandent à être gérées comme les autres propriétés. Il faut, dès lors, autoriser des chasses à certains moments, même si je ne suis pas personnellement chasseur. Mais rassurez-vous, les animaux tirés sont donnés aux CPAS concernés, etc.

05.07 Martial Lahaye (VLD): Mijnheer de minister, ik dank u voor het antwoord. Als u nog problemen hebt in dat verband, de heer Goris en ikzelf zijn allebei jagers. Wij zijn altijd ter beschikking en stand by om u daarin te helpen. De heer Denis ook, wij zijn dus al met drie.

05.08 André Flahaut, ministre: La chasse est interdite pendant la période de constitution des listes dans les partis!

kwartieren. Die grote domeinen moeten worden beheerd als ieder ander domein, indien nodig met inbegrip van jachtactiviteiten dus, zoals in Baronville. Men heeft jagers gevraagd everzwijnen te jagen, maar, aangezien ik zelf geen jager ben, kan ik daar niet dieper op ingaan.

05.08 Minister **André Flahaut**: Het is verboden te jagen wanneer de lijsten worden samengesteld.

05.09 Stef Goris (VLD): Espérons que nous reviendrons tous les deux ici!

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

06 Vraag van de heer Martial Lahaye aan de minister van Landsverdediging over "de rekrutering" (nr. B013)

06 Question de M. Martial Lahaye au ministre de la Défense sur "le recrutement" (n° B013)

06.01 Martial Lahaye (VLD): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, wellicht heeft Defensie het nu iets gemakkelijker om openstaande vacatures in te vullen, gezien de huidige economische recessie. Toch had ik graag van de minister een antwoord gekregen op enkele vragen. Welke inspanningen worden momenteel geleverd op het vlak van rekrutering? Welke vacatures worden gemakkelijk en vermoedelijk ingevuld? Hoeveel openstaande vacatures zijn er momenteel in West-Vlaanderen? Kunnen die door interne verschuivingen worden ingevuld, of moet er extern worden gerekruteerd? Welke aanwervingscampagnes zullen er in West-Vlaanderen worden gevoerd? Wat is het budget dat voor rekrutering wordt uitgetrokken, en wat is de precieze verdeling per provincie? Wat zijn de resultaten van de bekendmaking van de vacatures in de regionale uitzendingen van Televox?

06.01 Martial Lahaye (VLD): En raison de la crise économique, le département de la Défense rencontre peut-être moins de difficultés à pourvoir les postes vacants. Quels efforts ont-ils été consentis sur le plan du recrutement? Quelles fonctions sont-elles difficiles à pourvoir? Pour lesquelles est-ce plus facile? Combien d'emplois sont-ils vacants en Flandre occidentale? Quelles campagnes de recrutement y seront-elles organisées? A combien s'élève le budget alloué par province au recrutement? A quels résultats les annonces relatives aux emplois vacants diffusées dans les émissions régionales de Télévox ont-elles abouti?

06.02 André Flahaut, ministre: Monsieur le président, dans le cadre de l'élargissement de la base de recrutement, la limite d'âge pour le recrutement des candidats militaires a été portée à 30 ans. Vous vous souviendrez qu'avant, elle était de 25 ans.

Il y a également une profonde révision des critères de sélection sur le plan psychotechnique et médico-physique. Les critères psychotechniques ont été adaptés pour éviter le couperet du psychologue en bout de cycle: tous les tests physiques étaient passés, c'était bon, et ensuite un psychologue vous voyait et disait: "non, vous ne convenez pas; caractériellement, vous n'êtes pas apte". On a également revu les critères médico-physiques pour faciliter le recrutement des femmes. Au début, les mêmes épreuves étaient imposées aux femmes et aux hommes et l'on s'étonnait que les femmes échouaient.

Ces adaptations font partie d'un nouveau concept global de recrutement, basé sur des procédures de délibération plus souples et accompagnées de procédures d'appel et de traitement individuel des dossiers. Auparavant, le militaire arrivait, passait les tests et, en cas d'échec, rentrait chez lui. J'incite les gens à ne pas se laisser faire et à exiger que l'on réexamine leur dossier. D'ailleurs, les organisations syndicales jouent leur rôle. Il faut dire ce qui est, elles passent souvent plus de temps à mettre en évidence les arguments pour garder les personnes. Malheureusement, il y a encore aujourd'hui, au sein des services de recrutement, une tendance à se comporter comme par le passé. Quand le service militaire était obligatoire, une masse importante de main-d'œuvre gratuite arrivait – elle devait de toute façon venir – et l'on pouvait liquider sans problème ou envoyer, par exemple, un licencié en sciences politiques comme matelot milicien à Zeebrugge, etc. Aujourd'hui, on travaille un peu plus professionnellement.

En général, on constate qu'il y a peu de postulants pour les fonctions techniques, par exemple dans le recrutement des candidats officiers en électricité, électronique et informatique. Je le regrette. Par contre, pour les fonctions non techniques, il y a en général assez de candidats pour remplir les places vacantes. Actuellement, 97 places sont ouvertes pour les candidats volontaires dans la province de Flandre occidentale. Il s'agit d'un recrutement externe.

Le dossier de campagne globale 2003 comprend une campagne sur le plan des objectifs d'image de marque, de recrutement et d'événements. Il n'y a pas de sub-campagne provinciale prévue, en dehors de la communication menée par Télévox régionale. Il y a bien des annonces ciblées et des sessions continues de relations publiques et d'informations par les centres d'information des maisons de la Défense. Le budget prévu pour le recrutement fait partie du dossier de campagne globale 2003, pour lequel un montant total de 1.500.000 € est prévu. En plus de cette campagne globale, il y a le placement d'annonces ciblées pour un montant global de 65.000 €.

Il n'y a pas encore de données disponibles concernant les résultats de la publication des places vacantes dans les émissions de Télévox régionale. Globalement, les résultats du recrutement sont meilleurs en 2002 qu'en 2001 et 2000. Je dis toujours, en forme de boutade, que les résultats sont meilleurs depuis que l'on a abandonné les

06.02 Minister André Flahaut : De leeftijdsgrens voor de rekrutering van kandidaat-militairen werd opgetrokken tot dertig jaar. Daarnaast worden de psychotechnische, medische en fysieke en karakterologische selectiecriteria op dit moment grondig herzien. Bedoeling is meer bepaald te vermijden dat kandidaten op het einde van de rit struikelen over de psychische tests. De fysieke criteria werden ook aangepast aan de capaciteiten van vrouwen. Sommige militairen die belast waren met de rekrutering waanden zich in de tijd toen de dienstplicht nog bestond en er kandidaten te over waren, en dat kon men merken aan hun reacties. Nu gaat men op een meer professionele manier te werk.

In het algemeen zijn er weinig sollicitanten voor technische functies, maar genoeg kandidaten voor functies die niet technisch van aard zijn.

Voor 97 plaatsen van kandidaat-vrijwilligers in West-Vlaanderen wordt momenteel extern gerekruteerd.

Het globale campagnedossier 2003 omvat een campagne die zich toespitst op het imago, de rekrutering en evenementen. Provinciale "subcampagnes" zijn niet gepland. Bij de Defensiehuizen kan men terecht voor gerichte advertenties en doorlopende informatie.

Het rekruteringsbudget maakt deel uit van het globale campagnedossier 2003 en bedraagt 1,5 miljoen euro. Daarnaast wordt 65.000 euro uitgetrokken voor gerichte advertenties.

Over het geheel genomen werden er in 2002 betere resultaten behaald op het stuk van de

méga-campagnes avec annonces dans les cinémas, etc. Aujourd'hui, on cible mieux les besoins. Par le passé, quand le service militaire était obligatoire, on prenait la masse et on engageait parce que l'on avait des réserves. La méga-campagne arrivait à un moment unique dans l'année, souvent au même moment que pour les policiers, les infirmiers, etc. Il y a des moments propices pour le recrutement. Aujourd'hui, on a choisi de travailler dans la continuité, sur l'année, et de mieux cibler en fonction de nos besoins.

06.03 Martial Lahaye (VLD): Mijnheer de minister, ik dank u voor uw zeer gedetailleerd antwoord en ik wens u toch te feliciteren voor de manier waarop u deze zaak met vakkennis aanpakt. Ik moet u zeggen dat wij een nieuw elan nemen op het vlak van aanwervingen. Ik denk dat dit goed is.

Ook al mijn felicitaties voor Televox. Televox is een zeer verzorgde uitzending waarin wij veel nieuws vernemen. Het is zeer interessant voor mensen die in de defensie geïnteresseerd zijn. Ik wens uw departement en Televox van harte te feliciteren en u te danken voor het zeer gedetailleerde antwoord.

06.04 Stef Goris (VLD): Mijnheer de voorzitter, ik wil mij zeker aansluiten bij de houding van de minister. Ik wil even ingaan op de rekrutering en dan vooral inzake de toelatingsvoorwaarden, de medische en sportieve voorwaarden. Ik had onlangs een gesprek met een aantal officieren van de pantserschool in Leopoldsborg die mij zegden dat zij van heel wat mensen, die op het eerste gezicht fysiek niet geschikt zijn, door trainingen toch goede soldaten kunnen maken. Het is een goede zaak dat dit wordt herbekeken. Een aantal mensen die vroeger uit de boot vielen, kunnen toch worden gerecupereerd na de doorgedreven training die in de scholen wordt gegeven. Het is volgens mij de juiste aanpak om de rekrutering te maximaliseren.

06.05 André Flahaut, ministre: Monsieur le président, auparavant, on éliminait les gens, alors que la mission des instructeurs est précisément de les amener au niveau où ils doivent être. On ne peut pas demander à un candidat à l'école militaire d'être d'emblée au top de la condition physique requise.

Une des raisons pour lesquelles nous avons réduit sensiblement le pouvoir des psychologues est que nous rencontrions parfois le paradoxe suivant: les élèves entraînent, se formaient avec l'aide des instructeurs pour être ensuite considérés comme mauvais ou plus mauvais que lors du premier test! La question se posait donc, dans le chef des instructeurs, de savoir s'ils avaient réellement "démoli" les candidats!

Par conséquent, il importe de tenir compte de ce temps de formation et permettre aux candidats de se mettre à niveau avec le temps nécessaire. Ils n'en seront que plus motivés. C'est la philosophie qui a été retenue cette fois-ci.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

De openbare commissievergadering wordt gesloten om 11.23 uur.

rekrutering dan in 2001 of 2000. De demarches zijn gericht en beter gespreid over het hele jaar.

06.03 Martial Lahaye (VLD): Je félicite le ministre pour la manière dont il gère ce dossier. Televox constitue, de surcroît, une émission très soignée et intéressante.

06.04 Stef Goris (VLD): Je souscris à la manière dont le ministre aborde cette matière. Si le recrutement est réformé, il sera possible de récupérer certains effectifs, moyennant un entraînement intensif.

06.05 Minister André Flahaut: Vroeger werden mensen meteen uitgeschakeld terwijl ze tegenwoordig dankzij de lesgevers op het geschikte niveau kunnen gebracht worden. De invloed van de psychologen is aan banden gelegd want, hoe gek het ook klinkt, de mensen werden toegelaten, volgden een vorming en kregen daarna van de psycholoog een slechtere beoordeling dan bij de eerste test! Daardoor kregen de lesgevers de indruk dat ze de kandidaten meer kwaad dan goed hadden gedaan.

La réunion publique de commission est levée à 11.23 heures.